

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1998

Utgiven i Helsingfors den 14 oktober 1998

Nr 726—737

INNEHÅLL

Nr		Sidan
726	Lag om ändring av inkomstskattelagen för gårdsbruk	1987
727	Lag om ändring av 79 och 85 a § mervärdesskattelagen	1989
728	Lag om ändring av 5 § aravalagen	1990
729	Lag om ändring av 3 § lagen om räntestöd för hyresbostadslån	1991
730	Lag om ändring av 5 § lagen om räntestöd för bostadsrättshuslån	1992
731	Förordning om ändring av 10 § förordningen om statens tjänstekollektivavtal	1993
732	Förordning om ändring av förordningen om inspektion av utländska fartyg i Finland	1995
733	Förordning om ändring av 2 § förordningen om besiktning av fartyg	1997
734	Förordning om ändring av 3 § sjukförsäkringsförordningen	1998
735	Statsrådets beslut om betydelsefulla och dyra läkemedel som ersätts enligt 9 § 4 mom. sjukförsäkringslagen samt om de sjukdomar vars behandling ger rätt till ersättning	1999
736	Statsrådets beslut om ändring av statsrådets beslut om svåra och långvariga sjukdomar samt om läkemedel som används vid behandling av dessa och enligt sjukförsäkringslagen ersätts med 100 eller 75 procent av det belopp som överstiger den stadgade fasta självriskandelen	2001
737	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om vissa av ministeriets beslut	2002

Nr 726

Lag

om ändring av inkomstskattelagen för gårdsbruk

Given i Helsingfors den 9 oktober 1998

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i inkomstskattelagen för gårdsbruk av den 15 december 1967 (543/1967) 11 a §, 14 a § 1 mom. 2 punkten och 15 b § 3 mom. 2 punkten,
dessa lagrum sådana de lyder, 11 a § och 15 b § 3 mom. 2 punkten i lag 718/1990 och 14 a § 1 mom. 2 punkten i lag 1541/1992, som följer:

11 a §

Utan hinder av 11 § i denna lag och 68 a § 2 mom. beskattningslagen görs på basis av uppgifter som erhållits vid den nionde riksskogstaxeringen ändringar i de skogsskattetal och den skattekubikmeterstruktur som skall tillämpas som intäktsgrund för skogsbruket, sedan denna taxering har slutförts i hela landet. Om den nionde taxeringen avbryts innan de mätningar som hör till den har gjorts i hela landet, anses den ha avslutats i hela landet.

14 a §

För plantbestånd på skogsförnyelseareal beviljas skattefrihet enligt denna paragraf på följande villkor:

2) avverkning får inte i strid med lagen om enskilda skogar (412/1967) eller skogslagen (1093/1996) ha företagits på förnyelsearealen, och plantbeståndet på denna får inte till följd av den skattskyldiges försummelse ha blivit sådant att det inte uppfyller kraven enligt dessa lagar,

RP 69/1998
StaUB 23/1998
RSv 91/1998

1988

Nr 726

15 b §

— — — — —
Villkor för beviljande av avdrag är utom
vad som stadgas i 1 mom. att

— — — — —
2) avverkningen inte har företagits i strid
med skogslagen,
— — — — —
— — — — —

Denna lag träder i kraft den 1 januari
1999. Lagen tillämpas första gången vid be-
skattningen för 1998.

Helsingfors den 9 oktober 1998

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

Minister Jouko Skinnari

Nr 727

L a g**om ändring av 79 och 85 a § mervärdesskattelagen**

Given i Helsingfors den 9 oktober 1998

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i mervärdesskattelagen av den 30 december 1993 (1501/1993) 79 § 3 mom. och 85 a § 1 mom. 5 punkten, sådana de lyder i lag 1265/1997, som följer:

79 §

Till skattegrunden hänförs den på televisionsavgifter grundade ersättning som Rundradion Ab får ur statens televisions- och radiofond och den ersättning som Ålands Radio och TV Ab får av Ålands landskapsstyrelses inkomster från televisionsavgifter.

5) den på televisionsavgifter grundade ersättning som Rundradion Ab får ur statens televisions- och radiofond och den ersättning som Ålands Radio och TV Ab får av Ålands landskapsstyrelses inkomster från televisionsavgifter,

85 a §

För försäljning av följande tjänster samt försäljning, gemenskapsinterna förvärv, överföring från upplagringsförfarande och import av följande varor skall i skatt betalas 8 procent av skattegrunden:

Denna lag träder i kraft den 1 januari 1999.

Lagen tillämpas på de ersättningar enligt 85 a § 1 mom. 5 punkten vilka har erhållits efter att lagen har trätt i kraft.

Helsingfors den 9 oktober 1998

Republikens President**MARTTI AHTISAARI**Minister *Jouko Skinnari*

1990

Nr 728

L a g
om ändring av 5 § aravalagen

Given i Helsingfors den 9 oktober 1998

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i aravalagen av den 17 december 1993 (1189/1993) 5 § som följer:

5 §

Allmänna villkor för beviljande av aravalån

Aravalån beviljas för utvecklande av bostadsförhållandena på basis av social ändamålsenlighet och ekonomiskt behov. Statsrådet bestämmer närmare om grunderna för beviljande av aravalån.

De bostäder för vilka aravalån beviljas skall vara ändamålsenliga för boende och funktionella med tanke på boendemiljön, och kostnaderna för nybyggnaden, anskaffningen och ombyggnaden samt för underhåll och boende skall vara skäligen. Nybyggnad och ombyggnad skall med undantag för självbyggande basera sig på ett konkurrensförfarande, om inte bostadsfonden av

särskilda skäl beviljar undantag från detta. Vederbörande ministerium har rätt att meddela föreskrifter och anvisningar om vad som bestäms i detta moment.

En upphandlingsenhet som avses i lagen om offentlig upphandling (1505/1992) skall dessutom iaktta nämnda lag och med stöd av den utfärdade författningar.

För att aravalån skall kunna beviljas skall låntagaren uppskattas ha tillräckliga förutsättningar att återbetala lånet.

Den myndighet som beviljar aravalånet skall kontrollera att de allmänna villkoren enligt denna paragraf är uppfyllda när lånet beviljas.

Denna lag träder i kraft den 15 oktober 1998.

Helsingfors den 9 oktober 1998

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

Minister *Sinikka Mönkäre*

Nr 729

L a g**om ändring av 3 § lagen om räntestöd för hyresbostadslån**

Given i Helsingfors den 9 oktober 1998

I enlighet med riksdagens beslut

ändras i lagen den 19 december 1980 om räntestöd för hyresbostadslån (867/1980) 3 §, sådan den lyder i lagar 62/1985 och 1203/1993, som följer:

3 §

De bostäder för vilka stöd beviljas skall vara ändamålsenliga för boende och funktionella med tanke på boendemiljön, och kostnaderna för byggnaden, anskaffningen eller grundreparationen samt för underhåll och boende skall vara skäligen. Nybyggnad och grundreparation skall basera sig på ett konkurrensförfarande, om inte statens bostadsfond av särskilda skäl beviljar undantag från detta. Vederbörande ministerium har rätt att meddela föreskrifter och anvisningar om vad som bestäms i detta moment.

En upphandlingsenhet som avses i lagen om offentlig upphandling (1505/1992) skall dessutom iakttas nämnda lag och med stöd av den utfärdade författningar.

För att räntestödslån skall kunna godkännas förutsätts det dessutom att det med beaktande av de befolkningsgrupper vars bostadsbehov hyresbostäderna är avsedda att tillgodose bör anses vara socialt ändamålsenligt att räntestödslån beviljas.

Denna lag träder i kraft den 15 oktober 1998.

Helsingfors den 9 oktober 1998

Republikens President**MARTTI AHTISAARI***Minister Sinikka Mönkäre*

1992

Nr 730

L a g

om ändring av 5 § lagen om räntestöd för bostadsrättshuslån

Given i Helsingfors den 9 oktober 1998

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 17 december 1993 om räntestöd för bostadsrättshuslån (1205/1993) 5 §
som följer:

5 §

Allmänna villkor för godkännande av lån som räntestödslån

De bostäder för vilka räntestödslån beviljas skall vara ändamålsenliga för boende och funktionella med tanke på boendemiljön, och kostnaderna för nybyggnaden, anskaffningen eller ombyggnaden samt för underhåll och boende skall vara skäliga. Nybyggnad och ombyggnad skall basera sig på ett konkurrensförfarande, om inte statens bostadsfond av särskilda skäl beviljar undantag från detta. Vederbörande ministerium har

rätt att meddela föreskrifter och anvisningar om vad som bestäms i detta moment.

En upphandlingsenhet som avses i lagen om offentlig upphandling (1505/1992) skall dessutom iakttä nämnda lag och med stöd av den utfärdade författningar.

Anskaffningslån för bostadsrättshus kan beviljas endast förutsatt att det inte är motiverat att bygga bostäder på området i fråga när bostadsbehovet på lång sikt beaktas, och att det är förmånligare att förvärva huset än att bygga ett motsvarande nytt hus.

Denna lag träder i kraft den 15 oktober 1998.

Helsingfors den 9 oktober 1998

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

Minister Sinikka Mönkäre

Nr 731

Förordning**om ändring av 10 § förordningen om statens tjänstekollektivavtal**

Given i Helsingfors den 9 oktober 1998

På föredragning av ministern för handläggning av ärenden som hör till finansministeriets verksamhetsområde

ändras i förordningen den 23 december 1987 om statens tjänstekollektivavtal (1203/1987) 10 § 3 mom. 6 punkten samt 10 § 4 mom. 2, 7, 8, 22, 27, 64, 68, 73, 75 och 77 punkten, dessa lagrum sådana de lyder, 10 § 4 mom. 2, 7, 8, 22, 27, 64, 73 och 77 punkten i förordning 497/1996, 10 § 4 mom. 68 och 75 punkten i förordning 311/1997 samt 10 § 3 mom. 6 punkten i förordning 1033/1997, samt
fogas till 10 § 4 mom. nya 7a-, 7b-, och 8b-punkter som följer:

10 §

Arbetsgivartjänstemän

Arbetsgivartjänster är:

6) tjänsterna som chef vid övriga ämbetsverk och inrättningar, med undantag av domstolarna, de lokala åklagarämbetena, exekutionsverken, de statliga rättshjälpsbyråerna, rättspolitiska forskningsinstitutet, Europeiska institutet för kriminalpolitik, verksamt i anslutning till Förenta Nationerna, magistraterna, den lokala polisen, gränsbevakningsväsendet, försvarsmakten, den ortodoxa kyrkan, statens läroanstalter förutom högskolorna, besvärsnämnden för studiestöd, freds- och konfliktforskningsinstitutet och byråföreståndarna vid arbetskraftsbyråerna, samt

Arbetsgivartjänster vid nedan nämnda ämbetsverk och inrättningar är dessutom:

2) justitiekanslersämbetet: justitiekanslersadjoint, kanslichef och referendarieråd som avdelningschef,

7) hovrätterna: president och kanslichef,

7a) länsrätterna: länsrättsöverdomare,

7b) specialdomstolarna: president i arbetsdomstolen, vattenöverdomare vid vattenöverdomstolen, vattenrättsdomare som verkschef vid vattendomstolen och försäkringsöverdomare vid försäkringsdomstolen,

8) tingsrätterna: Esbo, Helsingfors, Joensuu, Jyväskylä, Lahtis, Björneborgs, Uleåborgs, Tammerfors, Åbo och Vanda lagman samt förvaltningschef, förvaltningsdirektör och sekreterare,

8b) de statliga rättshjälpsbyråerna: chef för rättshjälpsverksamheten,

22) försvarsmakten: kommendören för försvarsmakten, chefen för huvudstaben, general, amiral, assessor, officer förordnad att sköta uppgiften som chef för staben för ett försvarsområde, för staben för sjö- och luftstridskrafterna eller för försvarsmaktens materielverk eller som kommendör för ett militärlän eller ett truppförband, tjänsteman förordnad att sköta uppgiften som chef för en militär inrättning eller en motsvarande administrativ enhet samt officer, förordnad att sköta uppgiften som avdelningschef eller bi-

trädande avdelningschef för huvudstabens personalavdelning, och byråchef, militärjurist och överinspektör vid sistnämnda avdelning,

27) tullverket: chef för en enhet vid tullstyrelsen, laboratorieföreståndare, dataadministrationschef för enheten för tullprocedurer, statistik och datateknik samt biträdande direktör som sköter personaladministrations- och ekonomiförvaltningsärenden inom södra tulldistriktet,

64) geologiska forskningscentralen: direktör, administrativ direktör, chef för en enhet, tjänstemän som föredrar personaladministrationsärenden vid ekonomi- och förvaltningsenheten,

68) social- och hälsovårdsministeriet: vid arbetarskyddsavdelningen chef för den resul-

tatgrupp som svarar för arbetarskyddets distriktsförvaltning och regeringsråd som sköter distriktsförvaltningens personalärenden,

73) rättsskyddscentralen för hälsovården: biträdande föreståndare,

75) folkhälsoinstitutet: förvaltningsdirektör och dennes ställföreträdare, chef för den enhet som svarar för personalärenden och dennes ställföreträdare samt chef för en resultatenhet som lyder direkt under generaldirektören,

77) läkemedelsverket: avdelningschef, chef för en enhet och forskningsdirektör,

Denna förordning träder i kraft den 15 oktober 1998.

Helsingfors den 9 oktober 1998

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

Minister Jouko Skinnari

Nr 732

Förordning**om ändring av förordningen om inspektion av utländska fartyg i Finland**

Given i Helsingfors den 9 oktober 1998

På föredragning av trafikministern
 ändras i förordningen den 18 april 1997 om inspektion av utländska fartyg i Finland (325/1997) 2 § 1—3 punkten och 4 § 2 mom. samt
 fogas till förordningen nya 11 a och 11 b § och till 13 § ett nytt 3 mom., varvid det nuvarande 3 mom. blir 4 mom., som följer:

2 §

Definitioner

I denna förordning avses med

1) *konventioner*: 1966 års internationella lastlinjekonvention (FördrS 52/1968), 1974 års internationella konvention om säkerheten för människoliv till sjöss (FördrS 11/1981), protokollet av år 1978 till 1973 års internationella konvention till förhindrande av förorening från fartyg (FördrS 51/1983), 1978 års internationella konvention angående normer för sjöfolks utbildning, certifiering och vakthållning (FördrS 22/1984), konventionen om de internationella reglerna till förhindrande av sammanstötning till sjöss, 1972 (FördrS 30/1977), 1969 års internationella skeppsmättningskonvention (FördrS 31/1982), 1976 års konvention om miniminormer i handelsfartyg (FördrS 54/1979), samt protokoll, ändringar och obligatoriska koder som anknyter till dessa konventioner sådana de lyder den 1 juli 1998,

2) *PSC-direktivet* rådets direktiv 95/21/EG om tillämpning av internationella normer för säkerhet på fartyg, förhindrande av förore-

ning samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg som anlöper gemenskapens hamnar och framförs i medlemsstaternas territorialvatten (hamnstatskontroll), sådant det lyder ändrat genom kommissionens direktiv 98/42/EG,

3) *MOU* den i Paris den 26 januari 1982 undertecknade samförståndsförklaringen beträffande inspektioner som företas i hamnstater, i dess lydelse den 14 januari 1998,

4 §

Inspektionsskyldighet

För inspektion skall i första hand väljas de fartyg som avses i del I i bilaga I till PSC-direktivet. När tillsynsmyndigheten fastställer hur de andra fartygen som finns upptagna i bilaga I skall prioriteras, skall den tillämpa fartygets samlade prioritetsfaktor enligt del II i bilaga I till PSC-direktivet.

Rådets direktiv 98/25/EG; EGT nr L 133, 7.5.1998, s. 19
 Kommissionens direktiv 98/42/EG; EGT nr L 184, 27.6.1998, s. 40

11 a §

Avsaknad av ISM-certifikat

Om det vid inspektion ombord på ett fartyg på vilket ISM-koden är tillämplig framkommer att dokumentet angående godkänd säkerhetsorganisation eller certifikatet angående godkänd säkerhetsorganisation som utfärdats i enlighet med de internationella organisationsreglerna för säker drift av fartyg och för förhindrande av förorening (ISM-koden) saknas, skall tillsynsmyndigheten stoppa fartyget.

11 b §

Upphävande av beslut om stoppande

Om det vid inspektion inte upptäcks några andra än i 11 a § nämnda brister som berättigar till stoppande, kan tillsynsmyndigheten, även om de dokument som avses i 11 a § saknas, upphäva beslutet om stoppande för att förhindra överbeläggning av hamnen.

Helsingfors den 9 oktober 1998

Tillsynsmyndigheten skall då omedelbart underrätta behöriga myndigheter i Europeiska unionens andra medlemsstater om detta.

13 §

Förhindrande av tillträde till hamn

— — — — —
Tillsynsmyndigheterna skall dessutom se till att alla fartyg, som tillåts lämna en hamn i någon av Europeiska unionens medlemsstater under de omständigheter som anges i 11 b §, vägras tillträde till en hamn i Finland till dess att fartygets ägare eller den som är ansvarig för fartygstransporten på ett tillfredsställande sätt kan bevisa för den behöriga myndigheten i den medlemsstat som beslutat om stoppandet att fartyget har giltiga dokument utfärdade i enlighet med ISM-koden.
— — — — —

_____ Denna förordning träder i kraft den 15 oktober 1998.

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

Trafikminister *Matti Aura*

Nr 733

Förordning**om ändring av 2 § förordningen om besiktning av fartyg**

Given i Helsingfors den 9 oktober 1998

På föredragning av trafikministern
ändras i förordningen den 16 september 1983 om besiktning av fartyg (748/1983) 2 §, så-
dan den lyder i förordning 177/1997, som följer:

2 §
Definitioner

fartyg och för sjöfartsadministrationernas
verksamhet i förbindelse därmed, sådant det
lyder ändrat genom kommissionens direktiv
97/58/EG.

22. *Klassificeringssällskapsdirektivet* är
rådets direktiv 94/57/EG om gemensamma
regler och standarder för organisationer som
utför inspektioner och utövar tillsyn av

Denna förordning träder i kraft den 15
oktober 1998.

Helsingfors den 9 oktober 1998

Republikens President**MARTTI AHTISAARI**Trafikminister *Matti Aura*

1998

Nr 734

Förordning
om ändring av 3 § sjukförsäkringsförordningen

Given i Helsingfors den 9 oktober 1998

På föredragning av social- och hälsovårdsministern
fogas till 3 § sjukförsäkringsförordningen av den 1 november 1963 (473/1963),
sådant detta lagrum lyder i förordning 1215/1996, ett nytt 2 mom. som följer:

3 § _____ Behovet av sådana betydelsefulla och dyra läkemedel som avses i 9 § 4 mom. sjukför- säkringslagen skall alltid visas genom en	särskild utredning som folkpensionsanstalten fattar beslut om. _____ Denna förordning träder i kraft den 1 ja- nuari 1999.
---	---

Helsingfors den 9 oktober 1998

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

Social- och hälsovårdsminister *Sinikka Mönkäre*

Nr 735

Statsrådets beslut

om betydelsefulla och dyra läkemedel som ersätts enligt 9 § 4 mom. sjukförsäkringslagen samt om de sjukdomar vars behandling ger rätt till ersättning

Utfärdat i Helsingfors den 8 oktober 1998

Statsrådet har vid föredragning från social- och hälsovårdsministeriet med stöd av 9 § 4 mom. sjukförsäkringslagen av den 4 juli 1963 (364/1963), sådant det lyder i lag 1133/1997, beslutat:

1 §	
Grundersättning enligt 9 § 1 mom. sjukförsäkringslagen betalas för betydelsefulla och dyra läkemedel vid behandling av följande sjukdomar under förutsättning att det	
Läkemedel	Sjukdom
Tillväxthormon	Svåra tillväxtrubbningar hos barn och svår tillväxthormonbrist hos vuxna med särskild indikation
Alfainterferon	Vissa tumörer och vissa former av virusbe- tingad leverinflammation med särskild indi- kation
Betainterferon och andra betydelsefulla och dyra läkemedel som används vid behandling av multipel skleros	Skovvis förlöpande multipel skleros med särskild indikation
Dornase alfa	Svår lungsjukdom i samband med cystisk fibros med särskild indikation
Mykofenolsyra	Status efter organtransplantation hos högrisk- patienter med särskild indikation
Erytropoietin	Vissa anemier i samband med njursjukdom, cancer eller kemoterapi och autolog blodtrans- fusion med särskild indikation
Takrin, donepezil, rivastigmin och andra be- tydelsefulla och dyra läkemedel som används vid behandling av Alzheimers sjukdom	Alzheimers sjukdom som orsakar betydande funktionella men med särskild indikation

Läkemedel

Paklitaxel, docetaxel och andra betydelsefulla och dyra cytotoxiska medel

Betydelsefulla och dyra läkemedel som används vid behandling av erektionsstörningar

Naltrexon

Orlistat och andra betydelsefulla och dyra läkemedel som används vid behandling av fetma

2 §

Folkpensionsanstalten fattar beslut om de särskilda indikationer med vilka ersättningen för ovan nämnda läkemedel är medicinskt motiverad med beaktande av läkemedlets terapeutiska värde samt genom en hurudan särskild utredning den försäkrade kan få grundläggning för dessa läkemedel.

3 §

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 1999. Beträffande följande läkemedel tillämpas beslutet dock från den 1 april 1999:

Helsingfors den 8 oktober 1998

Social- och hälsovårdsminister *Sinikka Mönkäre*

Sjukdom

Vissa cancersjukdomar med särskild indikation

Svår erektionsstörning till följd av en svår underliggande sjukdom med särskild indikation

Status efter opiatberoende samt alkoholberoende med särskild indikation

Sjuklig fetma med särskild indikation

- tillväxthormon
- alfainterferon
- mykofenolsyra
- erytropoietin
- paklitaxel, docetaxel och andra betydelsefulla och dyra cellhämmande medel
- betydelsefulla och dyra läkemedel som används vid behandling av erektionsstörningar
- naltrexon

Äldre regeringssekreterare Anja Kairisalo

Nr 736

Statsrådets beslut

om ändring av statsrådets beslut om svåra och långvariga sjukdomar samt om läkemedel som används vid behandling av dessa och enligt sjukförsäkringslagen ersätts med 100 eller 75 procent av det belopp som överstiger den stadgade fasta självriskandelen

Utfärdat i Helsingfors den 8 oktober 1998

Statsrådet har vid föredragning från social- och hälsovårdsministeriet fogat en ny 4 a § till sitt beslut av den 13 januari 1994 om svåra och långvariga sjukdomar samt om läkemedel som används vid behandling av dessa och enligt sjukförsäkringslagen ersätts med 100 eller 75 procent av det belopp som överstiger den stadgade fasta självriskandelen (34/1994) som följer:

4 a §

Folkpensionsanstalten fattar beslut om genom en hurudan särskild utredning den försäkrade har rätt till sådan ersättning för paklitaxel, docetaxel och andra betydelsefulla och dyra cytotoxiska medel vilka nämns i 1 §. Ersättning för dessa läkemedel betalas under förutsättning att det genom en särskild

utredning har visats att tillräckliga terapeutiska grunder föreligger och att de övriga villkoren för erhållande av ersättning uppfylls.

Detta beslut träder i kraft den 1 april 1999.

Helsingfors den 8 oktober 1998

Social- och hälsovårdsminister *Sinikka Mönkäre*

Äldre regeringssekreterare Anja Kairisalo

Nr 737

**Jord- och skogsbruksministeriets meddelande
om vissa av ministeriets beslut**

Utfärdat i Helsingfors den 5 oktober 1998

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 2 b § förordningen den 17 oktober 1980 om Finlands författningssamling (696/1980), sådant detta lagrum lyder i förordningen av den 22 december 1993 (1364/1993):

Jord- och skogsbruksministeriets veterinär- och livsmedelsavdelning har utfärdat följande beslut:

Beslutets rubrik	nr	utfärdat	träder i kraft
JSM VLAB om bekämpning av BSE	15/VLA/1998	1.10.1998	15.10.1998

Beslutet har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets veterinär- och livsmedelsavdelnings föreskriftssamling. Beslutet kan fås från jord- och skogsbruksministeriets veterinär- och livsmedelsavdelning, Glogatan 4 A, 00100 Helsingfors, tfn (09)1601.

Helsingfors den 5 oktober 1998

Biträdande avdelningschef *Jaana Husu-Kallio*

Regeringssekreterare Ritva Ruuskanen

Kommissionens beslut 98/272/EG, EGT nr L 122, 24.4.1998, s. 59

Nr 726—737, 2 ark

HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA
OY EDITA AB, HELSINGFORS 1998